

# CORSO DI ITALIANO PER LE MAMME

## Partecipa anche tu!

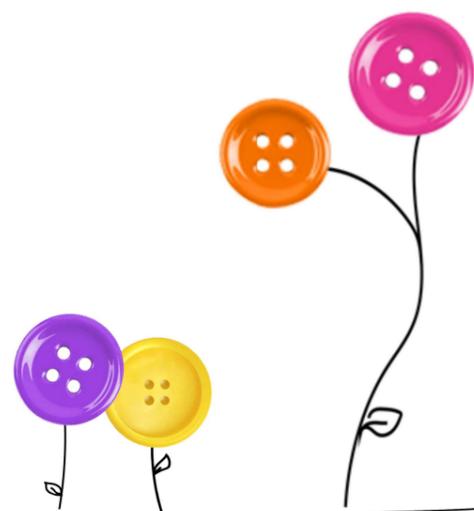
-  Potrai migliorare il tuo italiano
-  Potrai conoscere altre mamme
-  Potrai entrare in contatto con i servizi educativi del tuo quartiere

IL CORSO SI REALIZZA PRESSO  
**BIBLIOTECA CORTICELLA**  
Via Gorki 14

NEI GIORNI DI **GIOVEDÌ**  
DALLE ORE **10.00** ALLE ORE **12.00**

IL **PRIMO INCONTRO** È FISSATO PER IL GIORNO  
**8 novembre 2018**

Per maggiori informazioni puoi chiamare il 348 8999087





Comune di Bologna

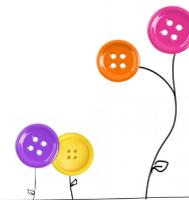
ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

# CURSO DE ITALIANO PARA MAMÁS

## PARTICIPA TÚ TAMBIÉN!

-  *mejora tu italiano*
-  *conoce a otras madres*
-  *conoce los servicios educativos de la primera infancia de tu barrio*



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

LUGAR:

BIBLIOTECA CORTICELLA

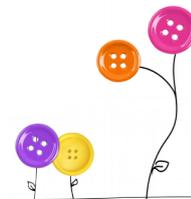
Via Gorki 14

DIAS: **GIOVEDÌ**

HORARIO DE **9.30** A **12.30**

FECHA DESDE EL 8 NOVEMBRE 2018

Para mayor información llama al 348 8999087





Comune di Bologna

ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

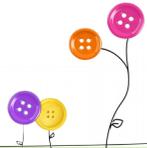
# كورس ايطالي للأمهات

شاركى لنتى أيضا!

تستطيعين تحسين لغتك الإيطالية

تستطيعين التعرف على أمهات أخريات

لأطفال منطقتك تستطيعين معرفة الخدمات التعليمية



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

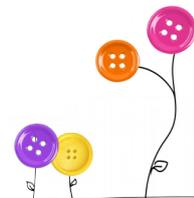
Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

الكورس سوف يقام في  
BIBLIOTECA CORTICELLA  
Via Gorki 14

لأيام **GIOVEDÌ**  
إلى الساعة 12.30 من الساعة 9.30

لقاء الأول سيكون يوم 8 novembre 2018

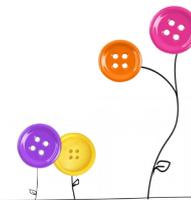
لأي معلومات يمكنكم الاتصال 348 8999087



# CURS DE LIMBA ITALIANA PENTRU MAME

## PARTICIPĂ ȘI TU!

-  Vei putea îmbunătăți cunoștința limbii italiene
-  Vei putea cunoaște alte mameambini del tuo quartiere
-  Vei putea cunoaște serviciile educaționale pentru copiii din cartierul tau



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

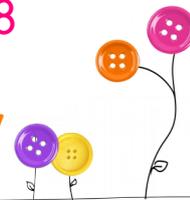
Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

CURSUL VA FI ÎN  
BIBLIOTECA CORTICELLA  
Via Gorki 14

IN URMĂTOARELE ZILE **GIOVEDÌ**  
DE LA ORA **9.30** PÂNĂ LA ORA **12.30**

**PRIMA ÎNTĂLNIRE VA FI ÎN ZIUA 8 NOVEMBRE 2018**

**Pentru informații poți contacta numărul următor 348 8999087**





Comune di Bologna

ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

# ماؤں کے لئے اطالوی کورس

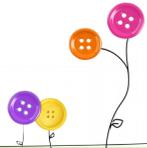
## آپ بھی حصہ لیں گے

اپنے اطالوی کو بہتر بنائیں

دوسری ماؤں کے ساتھ دوستی بنائیں

اپنے شہر کے بچوں کے لئے تعلیمی خدمات دریافت کریں اور  
سیکھیں

R!Esc  
Centro Servizi Consulenza  
Risorse Educative e Scolastiche



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

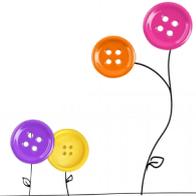
Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

یہ کورس منعقد ہوتا ہے  
BIBLIOTECA CORTICELLA  
Via Gorki 14

کے دنوں میں GIOVEDÌ  
وقت مقرر 9.30 – 12.30

8 NOVEMBRE 2018 پہلا اجلاس دن ہے

لپ معلومات کے لئے کال کر سکتے ہیں 348 8999087





Comune di Bologna

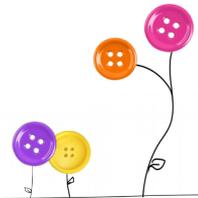
ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

# PAG-AARAL NG LINGWAHENG ITALYANO PARA SA MGA NANAY

## INIIMBITAHAN NAMING KAYO AY SUMALI UPANG:

- mapaghusay ang kakayanan sa pagsasalita at pagsusulat sa italyano
- makihalibilo sa iba ring mga nanay
- malaman ang ibat ibang serbisyong binibigay ng inyong lugar para sa edukasyon ng inyong anak



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

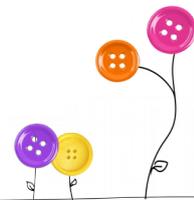
Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

ANG CORSO AY GAGANAPIN SA  
BIBLIOTECA CORTICELLA  
Via Gorki 14

SA MGA ARAW NG **GIOVEDÌ**  
MULA **9.30** HANGGANG **12.30**

ANG UNANG ARAW NG ESKUWELA AY SA  
8 novembre 2018

Para sa karagdagang impormasyon maari niyong kontakin 348 8999087





Comune di Bologna

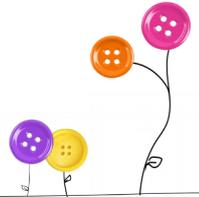
ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

# মায়েদের জন্য ইতালীয় কোর্স

## অংশগ্রহণ!

- আপনার ইতালিয়ানকে পরিবর্তন করতে পারেন
- অন্য মায়েদের সাথে পরিচিত হতে পারেন
- আপনার এলাকায় বাচ্চাদের সম্পর্কে বিভিন্ন শিক্ষণীয় বিষয় জানতে পারেন



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

কোর্স যেখানে করবেন

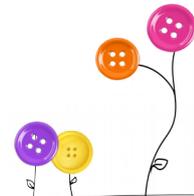
BIBLIOTECA CORTICELLA  
Via Gorki 14

স্থান **GIOVEDÌ**

সময় **9.30 – 12.30**

প্রথম দিন 8 novembre 2018

যে কোনো ইনফর্মেশন জানতে আমাদেরকে ফোন করতে পারেন 348 8999087





Comune di Bologna

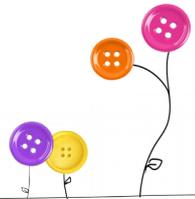
ies  
Istituzione  
Educazione e Scuola  
Giovanni Sedioli

istituzione  
biblioteche  
bologna

# ITALIAN COURSE FOR MOTHERS

## WE INVITE YOU TO PARTICIPATE!

- It will help you improve your Italian language skills
- You could get to know other mothers
- You could learn the educational services of children in your community



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

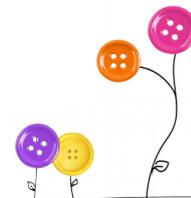
Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

THE COURSE WILL BE HELD IN  
**BIBLIOTECA CORTICELLA**  
Via Gorki 14

IN THE DATES OF **GIOVEDÌ**  
FROM **9.30** TO **12.30**

**THE COURSE STARTS ON 8 NOVEMBRE 2018**

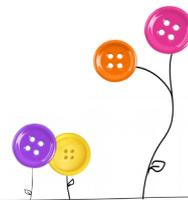
For more information please contact 348 8999087



# 给母亲开的意大利语课程

## 你也参加吧!

- 你可以提高你的意大利语水平
- 你可以认识另外一些母亲
- 你可以发现小区给孩子们开的教育活动



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

课程在

BIBLIOTECA CORTICELLA

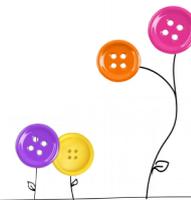
Via Gorki 14

日期 **GIOVEDÌ**

从 **9.30** 点 到 **12.30** 点

第一个课时 **8 novembre 2018**

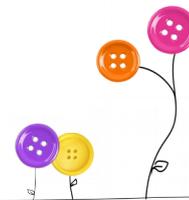
有问题给 打电话 **348 8999087**



# Курс итальянского языка для мам

Прими участие так-же и ты!

- 🧵 *сможешь улучшить свой итальянский*
- 🧵 *сможешь познакомиться с другими мамами*
- 🧵 *сможешь узнать образовательные услуги для детей вашего района*



L'iniziativa è realizzata dal Centro RiESco (Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni - *U.I. Sistema Formativo Integrato Infanzia Adolescenza*) nell'ambito del **PAL- Piano di Azione Locale (Pal)** per un'azione amministrativa non discriminatoria e basata sui diritti umani nei confronti dei nuovi cittadini e delle nuove cittadine.

Il Piano è coordinato dal **Comune di Bologna** (Area Nuove cittadinanze, inclusione sociale e quartieri - *Ufficio Nuove cittadinanze, cooperazione e diritti umani*).

**КУРС БУДЕТ ПРОВОДИТСЯ В**

**BIBLIOTECA CORTICELLA**

**Via Gorki 14**

**следующие дн GIOVEDÌ**

**С 9.30 До 12.30**

**Первая встреча проведётся в этот день  
8 NOVEMBRE 2018**

**Для информации можете позвонить по номеру 348 8999087**

